

1810 Modulárna jednoduchá kartridžová mechanická upchávka „Heavy Duty” Pre veľký priemer hriadeľa – 125 mm – 200 mm (5,00 palcov – 8,00 palcov)



OBSAH

1.0	Upozornenia	2
1.1	Všeobecné informácie	2
1.2	Varovania na štítkoch	2
2.0	Preprava a uchovávanie	2
3.0	Popis	2 – 6
3.1	Identifikácia častí	2
3.2	Prevádzkové parametre.....	3
3.3	Určené použitie	3
3.4	Údaje o rozmeroch	4 – 6
4.0	Príprava na inštaláciu	7
4.1	Zariadenie	7
4.2	Mechanická upchávka	8
5.0	Inštalácia upchávky	9
6.0	Uvedenie do prevádzky/spustenie zariadenia	10
7.0	Vyradenie z prevádzky/odstavenie zariadenia	10
8.0	Náhradné časti	10
9.0	Oprava upchávok	11
9.1	Oprava upchávok	11
9.1.1	Demontáž upchávok	11 – 12
9.1.2	Montáž upchávok	13 – 15
10.0	Vrátenie upchávok na opravu a požiadavky ohľadom nebezpečného prenosu	16

Referencia na údaje o upchávkach

(z označenia škatule)

POLOŽKA Č. _____

UPCHÁVKA _____

(Príklad: 1810 6,000 SA CB/SSC S FKM)

DÁTUM INŠTALÁCIE _____

1.0 UPOZORNENIA

1.1 Všeobecné informácie

Tieto pokyny majú všeobecný charakter. Predpokladá sa, že inštalátor je oboznámený so všetkými upchávkami a zaiste aj s požiadavkami svojej továrne na úspešné používanie mechanických upchávok. V prípade pochybností požiadajte o pomoc niekoho z továrne, kto je oboznámený s upchávkami, alebo inštaláciu odložte dovtedy, kým nebude k dispozícii zástupca pre upchávky. Musia byť použité všetky doplnkové opatrenia na úspešnú prevádzku (ohrievanie, chladenie, preplachovanie) ako aj bezpečnostné zariadenia. Tieto

1.2 Varovania na štítkoch

635 SXC Korózií odolné syntetické mazadlo na extrémny tlak Chesterton International GmbH, Am Lenzenfleck 23, D85737, Ismaning, Nemecko – Tel. +49-89-996-5460. Obsahuje benzénsulfónovú kyselinu, C10-16-alkylové deriváty, vápenaté

rozhodnutia urobí používateľ. Rozhodnutie použiť túto upchávku alebo ktorúkoľvek inú upchávku spoločnosti Chesterton v konkrétnej prevádzke je zodpovednosťou zákazníka.

Nikdy sa nedotýkajte mechanickej upchávky počas prevádzky. Pred osobným kontaktom s upchávkou ju zamknite alebo odpojte od pohonu. Nedotýkajte sa mechanickej upchávky, kým je v kontakte s horúcimi alebo studenými kvapalinami. Skontrolujte, či sú všetky materiály mechanickej upchávky kompatibilné s procesnou kvapalinou. Tým sa zabráni možnému osobnému zraneniu.

soli, sulfónové kyseliny, petrolej, vápenaté soli a benzénsulfónovú kyselinu, mono-C16-24-alkylové deriváty, vápenaté soli. Môže vyvolať alergickú reakciu. Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.0 PREPRAVA A UCHOVÁVANIE

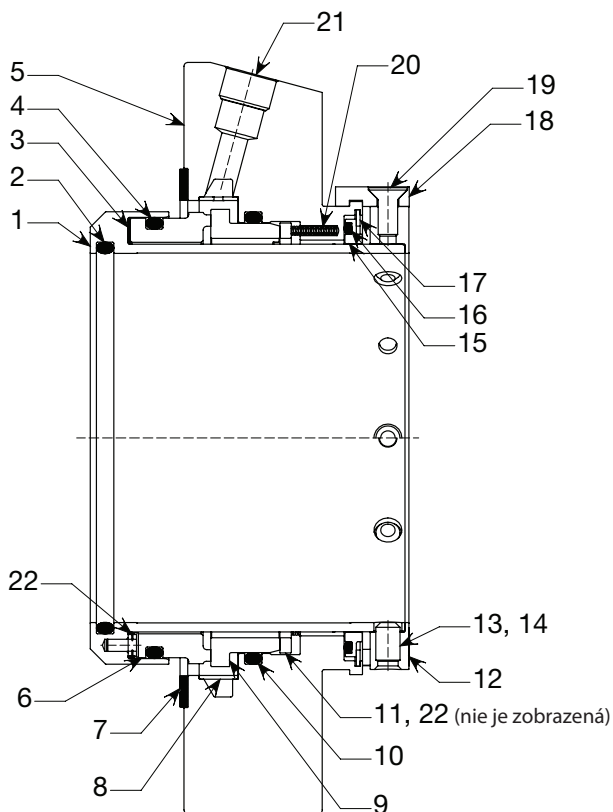
Upchávky prepravujte a uchovávajte v pôvodnom balení. Mechanické upchávky obsahujú komponenty, ktoré môžu podliehať zmenám a starnutiu. Z toho dôvodu je dôležité dodržiavať nasledujúce podmienky uchovávania:

- bezprašné prostredie
- rozumná ventilácia pri izbovej teplote
- vyhýbajte sa priamemu slnečnému svetlu a teplu
- pri elastoméroch sa musia dodržiavať podmienky uchovávania podľa ISO 2230

3.0 POPIS

3.1 Identifikácia častí

Obrázok 1



KLÚČ

- 1 – montáž manžety
- 2 – O-krúžok hriadeľa (V)
- 3 – rotačná vložka
- 4 – rotačný O-krúžok (W)
- 5 – prírubca
- 6 – rotačný tesniaci krúžok
- 7 – tesnenie
- 8 – vstrekovač (voliteľný)
- 9 – stacionárny tesniaci krúžok
- 10 – stacionárny O-krúžok (X)
- 11 – montáž sledovača
- 12 – zamykací krúžok
- 13 – stavacia skrutka s kužeľovým koncom
- 14 – stavacia skrutka so zaobleným koncom (nie je zobrazená)
- 15 – priechodka (voliteľná)
- 16 – O-krúžok priechodky (voliteľný) (Y)
- 17 – poistný krúžok (voliteľný)
- 18 – stredová svorka
- 19 – skrutka s plochou hlavou
- 20 – pružina
- 21 – rúrová zátka
- 22 – riadiaca hadička

3.0 POPIS (pokračovanie)

3.2 Prevádzkové parametre*

Tlakové limity:

1810 Upchávky môžu odolávať prevádzkovým tlakom od vákua (710 mm alebo 28" Hg) do maximálnych tlakov do 20 barg (300 psig)

Štandardné materiály:**Všetky kovové časti:**

316 nehrdzavejúca oceľ/EN 1.4401

Bronz

Pružiny: Zliatina C-276/EN 2.4819

Rotačné čelo: CB; SSC; TC

Stacionárne čelo: SSC; TC

Elastoméry*: FKM, EPDM, FEPM alebo FFKM

**Ďalšie materiály sú k dispozícii na požiadanie.*

Rýchlostné limity:

Do 20 mps (4 000 fpm)

Teplotné limity:

Elastoméry

do 150 °C (300 °F) EPDM

do 205 °C (400 °F) FEPM, FKM

do 260 °C (500 °F) FFKM

**Ekologické kontroly sa môžu vyžadovať pre špecifickú aplikáciu.*

**Limity sa môžu zmeniť v závislosti od prevádzkových podmienok, veľkosti a materiálu tesniaceho krúžku.*

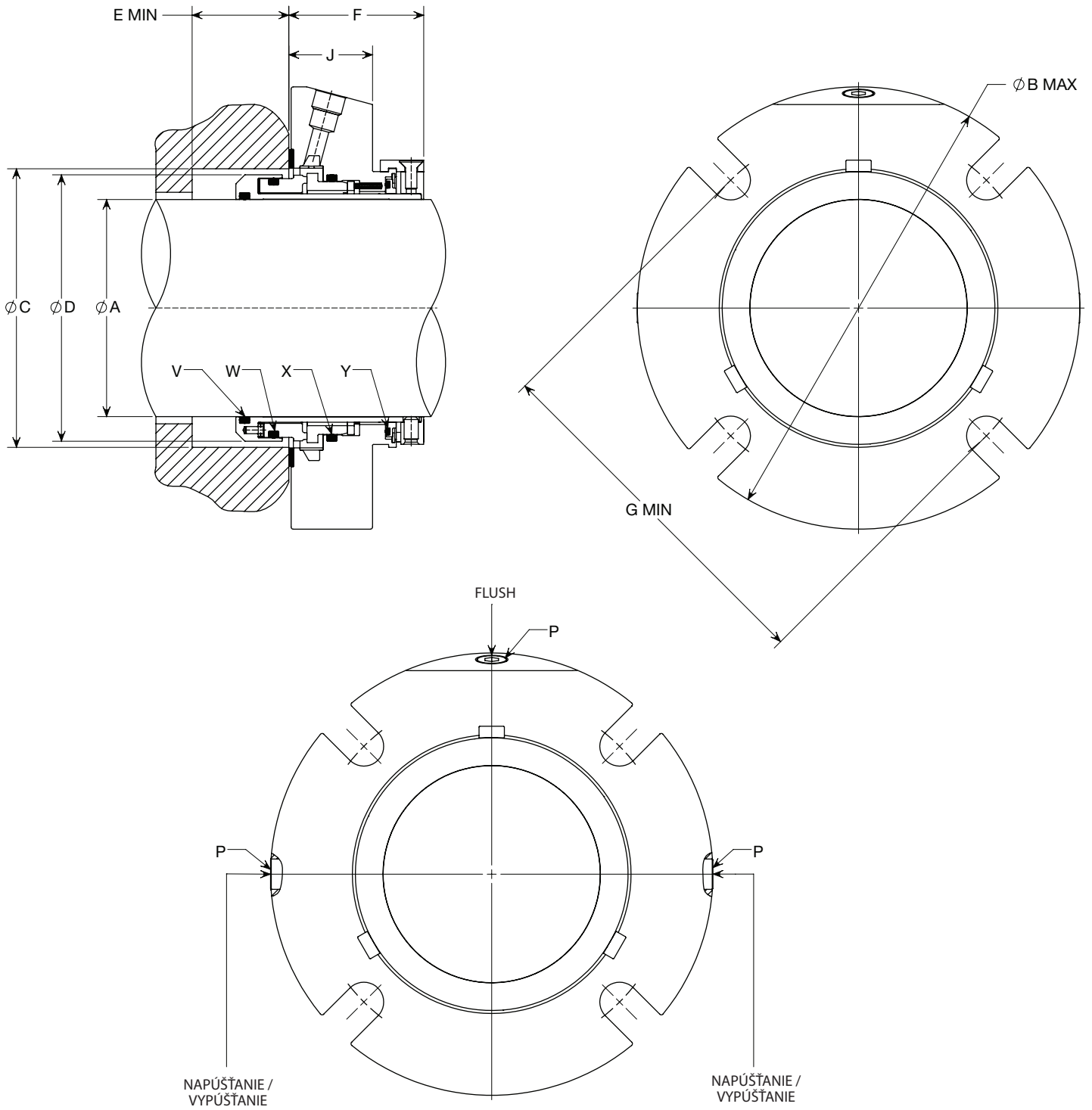
**Ak chcete prevádzkové podmienky mimo publikovaných parametrov, poraďte sa s inžinierskym oddelením pre aplikácie mechanických upchávok spoločnosti Chesterton.*

3.3 Určené použitie

Táto mechanická upchávka sa musí prevádzkovať v rámci špecifikovaných prevádzkových parametrov. Ak ju chcete použiť mimo určenej aplikácie alebo mimo prevádzkových parametrov, poraďte sa s inžinierskym oddelením pre aplikácie mechanických upchávok spoločnosti Chesterton ohľadom vhodnosti mechanickej upchávky skôr, než ju uvediete do prevádzky.

3.4 Údaje o rozmeroch (náčrty)

Obrázok 2



3.0 POPIS (pokračovanie)

3.4.1 Údaje o rozmeroch

METRICKÉ – v milimetroch

VEĽKOSŤ HRIADEĽA	PRÍRUBA OD	TESNENIE HRIADEĽA KALIBER		IB PRIEMER TESNENIA	SB HĽBKA	OB DĽŽKA	KRUH SKRUTKY S MATICOU PODĽA VEĽKOSTI SKRUTKY			TESNENIE HRIADEĽA K POVRCHU SKRUTKY S MATICOU	VEĽKOSŤ NPT					
		C MIN	C MAX				D MAX	E MIN	F MAX			G MIN			J MAX	P
												16 mm	20 mm	24 mm		
125	285	171	190	162	39	95	218	222	226	59	1/2 – 14					
130	291	178	196	168	39	95	224	228	232	59	1/2 – 14					
140	298	184	202	174	39	95	231	235	239	59	1/2 – 14					
150	311	197	215	187	39	95	243	247	251	59	1/2 – 14					
160	323	210	228	200	39	95	256	260	264	59	1/2 – 14					
170	330	216	234	206	39	95	262	266	270	59	1/2 – 14					
180	342	229	247	219	39	95	275	279	283	59	1/2 – 14					
190	349	235	253	225	39	95	281	285	289	59	1/2 – 14					
200	361	248	266	238	39	95	294	298	302	59	1/2 – 14					

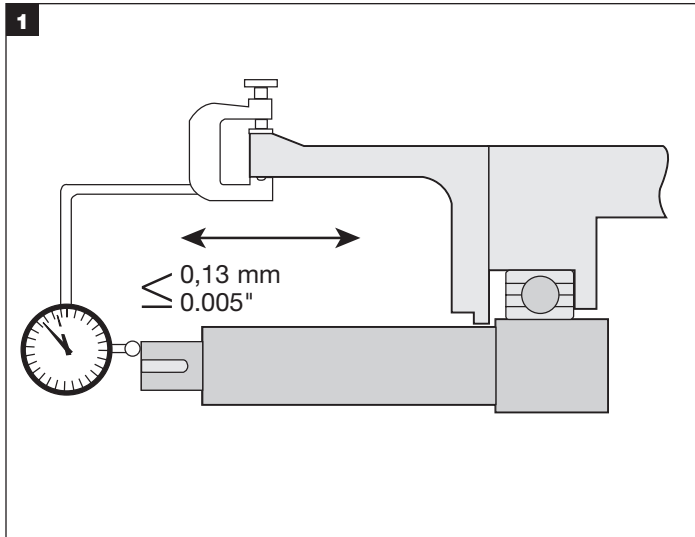
3.0 POPIS (pokračovanie)

3.4.2 Údaje o rozmeroch

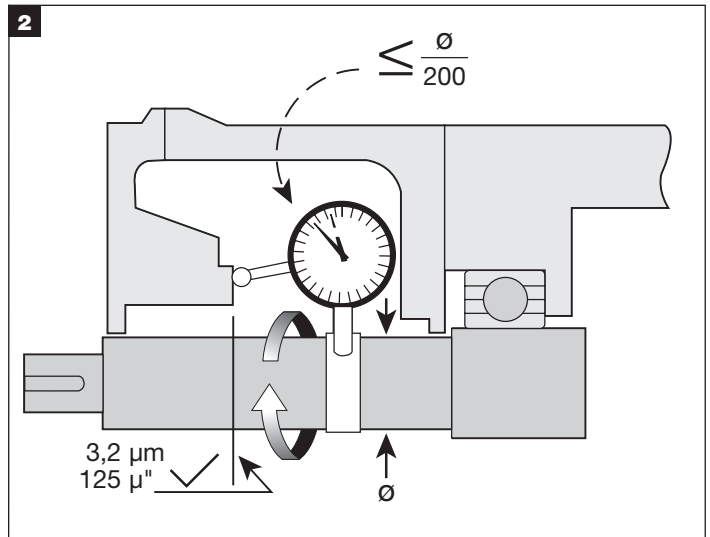
PALEC

VEĽKOSŤ HRIADEĽA	PRÍRUBA OD	TESNENIE HRIADEĽA KALIBER		IB PRIEMER TESNENIA	SB HĽBKA	OB DĹŽKA	KRUH SKRUTKY S MATICOU PODĽA VEĽKOSTI SKRUTKY			TESNENIE HRIADEĽA K POVRCHU SKRUTKY S MATICOU	VEĽKOSŤ NPT					
		C MIN	C MAX				D MAX	E MIN	F MAX			G MIN			J MAX	P
												3/8"	1/2"	5/8"		
5,000	11,24	6,75	7,48	6,37	1,53	3,73	8,70	8,83	8,95	2,31	1/2 – 14					
5,250	11,49	7,00	7,73	6,62	1,53	3,73	8,95	9,08	9,20	2,31	1/2 – 14					
5,500	11,74	7,25	7,98	6,87	1,53	3,73	9,20	9,33	9,45	2,31	1/2 – 14					
5,750	11,99	7,50	8,23	7,12	1,53	3,73	9,45	9,58	9,70	2,31	1/2 – 14					
6,000	12,24	7,75	8,48	7,37	1,53	3,73	9,70	9,83	9,95	2,31	1/2 – 14					
6,250	12,49	8,00	8,73	7,62	1,53	3,73	9,95	10,10	10,20	2,31	1/2 – 14					
6,500	12,74	8,25	8,98	7,87	1,53	3,73	10,20	10,30	10,50	2,31	1/2 – 14					
6,750	12,99	8,50	9,23	8,12	1,53	3,73	10,50	10,60	10,70	2,31	1/2 – 14					
7,000	13,24	8,75	9,48	8,37	1,53	3,73	10,70	10,80	11,00	2,31	1/2 – 14					
7,250	13,49	9,00	9,73	8,62	1,53	3,73	11,00	11,10	11,20	2,31	1/2 – 14					
7,500	13,74	9,25	9,98	8,87	1,53	3,73	11,20	11,30	11,50	2,31	1/2 – 14					
7,750	13,99	9,50	10,23	9,12	1,53	3,73	11,50	11,60	11,70	2,31	1/2 – 14					
8,000	14,24	9,75	10,48	9,37	1,53	3,73	11,70	11,80	12,00	2,31	1/2 – 14					

4.1 Zariadenie

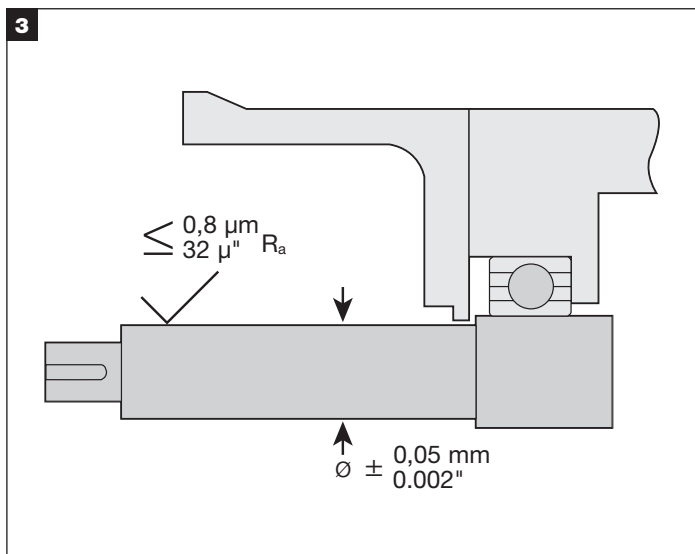


Ak je to praktické, špičku ciferníka umiestnite na koniec puzdra alebo na schodík na hriadeľi na odmeranie koncových výkyvov. Prípadne hriadeľ potlačte a potiahnite v axiálnom smere. Ak sú ložiská v dobrom stave, koncové výkyvy by nemali presiahnuť 0,13 mm (0,005 palca).

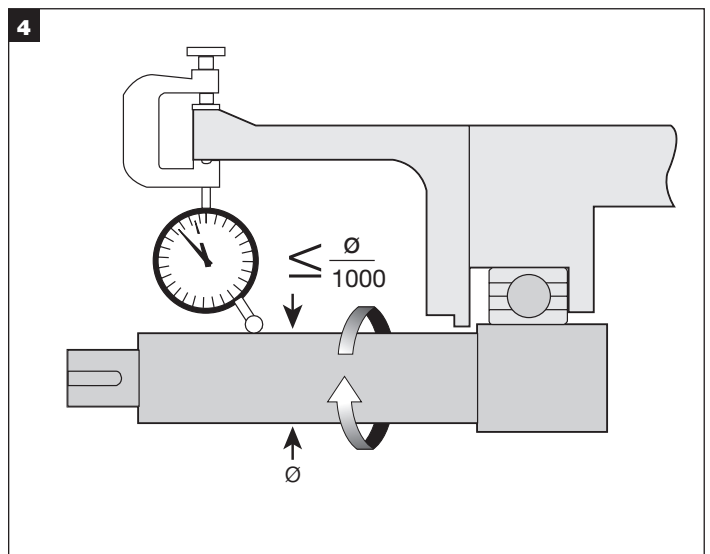


Ak je to možné, základňu ciferníka pripevnite k hriadeľu a ciferník aj hriadeľ pomaly otáčajte, pričom odčítajte výkyv plochy tesnenia hriadeľa. Vychýlenie plochy tesnenia hriadeľa oproti hriadeľu nesmie prekročiť 0,005 mm TIR na mm (0,005 palca na palec) priemeru hriadeľa.

Plocha tesnenia hriadeľa musí byť plochá a dostatočne hladká na utesnenie príruby. Drsnosť povrchu by mala byť maximálne 3,2 mikrónov (125 mikropalcov) Ra pre tesnenia a 1,1 mikrónov (45 mikropalcov) Ra pre O-krúžky. Schodíky medzi polovicami púmp s deleným puzdrom sa musia naplocho opracovať. Skontrolujte, či je tesnenie hriadeľa čisté a hladké po celej dĺžke.



Odstráňte všetky ostré rohy, okraje a zárezy na hriadeľi, najmä v oblastiach, kde sa bude navliekať O-krúžok, a podľa potreby vyleštite na konečnú úpravu 1,1 mikrónov (45 mikropalcov) Ra. Dajte pozor, aby priemer hriadeľa alebo návleku bol do 0,05 mm (0,002 palca) nominálnej veľkosti.

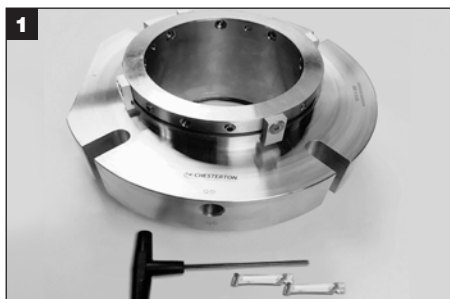


Pomocou ciferníka odmerajte výkyv hriadeľa v mieste, kde sa bude inštalovať upchávka. Výkyv nesmie presiahnuť 0,001 mm TIR na milimeter (0,001 palca TIR na palec) priemeru hriadeľa.

4.2 Mechanická upchávka

1. Skontrolujte, či sú inštalované O-krúžky v tejto upchávke kompatibilné s kvapalinou, ktorá sa upcháva.
2. Stavacie skrutky s kuželovým koncom idú do menších otvorov na puzdre. Jamky na vonkajšom priemere zamykacieho krúžku označujú polohu stavacích skrutiek s kuželovým koncom. Tieto skrutky nerozpájajte z puzdra pri polohovaní upchávky. Stavacie skrutky so zaobleným koncom idú do väčších otvorov na puzdre. Dajte pozor, aby boli skrutky zasadené do puzdra, no netrčali do vrtu vnútorného priemeru. Pri premiestňovaní alebo odstraňovaní upchávky tiež skontrolujte, či sú stredové svorky a skrutky s plochou hlavou zasadené.
3. Stredové svorky boli nastavené v továrni. Ak z akéhokoľvek dôvodu uvoľníte alebo odstránite svorky s plochou hlavou stredových svoriek, znovu ich utiahnite nasledujúcim spôsobom pred inštaláciou upchávky na zariadenie: Skrutku s plochou hlavou ručne utiahnite a zaistite, aby boli stredové svorky správne zasadené. Potom imbusovým kľúčom skrutky s plochou hlavou dotiahnite o ďalšiu 1/8 obrátky. To sa bude približne rovnať 4,5 Nm (40 libra-sila palcov) krútiaceho momentu pre veľkosti 8 Nm (71 libra-sila palcov) nastavené v továrni.
4. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Keď je upchávka zakúpená bez možnosti priechodky, porty na napúšťanie a vypúšťanie budú zapchaté. **NEODSTRAŇUJTE** tieto zátky ani sa nepokúšajte použiť ekologické kontroly napúšťania/vypúšťania bez možnosti priechodky.
5. V prípade možnosti injektora (distribovaný výplach) si upchávky vyžadujú, aby boli ekologické kontroly (API plán 11 alebo ekvivalent) napojené na port „F“.

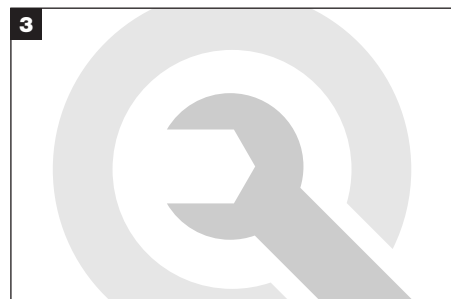
5.0 INŠTALÁCIA UPCHÁVKY



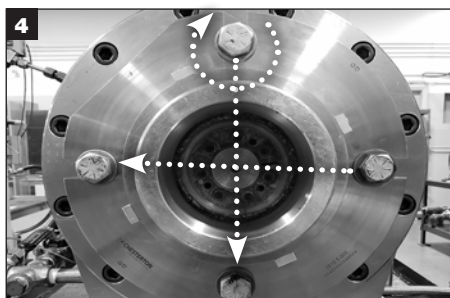
Nástroje potrebné na inštaláciu: Imbusový kľúč a biele mazadlo (dodané s upchávkou); základací kľúč s otvoreným koncom (veľkosť podľa veľkosti upevňovacieho svorníka; dodáva zákazník). **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Údaje o upchávkach možno získať z inštalovaného štítku RFID; môžete tiež vyplniť referenciu na údaje o upchávkach z označenia škatule na prednej strane tohto návodu.



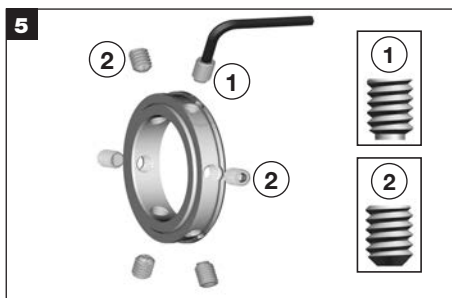
Naneste tenkú vrstvu **bieleho** mazadla na O-krúžok hriadeľa (V) a upchávku nasuňte na hriadeľ potlačením príruby. **UPOZORNENIE:** Dajte pozor, aby boli všetky závrtné skrutky zasadené cez puzdro, no netrčali do vrtu vnútorného priemeru puzdra.



Znovu zmontujte čerpadlo a vykonajte potrebné zarovnania hriadeľa a úpravy obežného kolesa čerpadla. Obežné koleso čerpadla možno kedykoľvek prestaviť, ak sú stredové svorky na mieste a závrtné skrutky upchávky sú uvoľnené počas pohybu hriadeľa. (pozri obrázky 4 a 5) na orientáciu portu. **UPOZORNENIE:** Pozri (4.2.3 Príprava na inštaláciu – Mechanická upchávka, krok 3.)



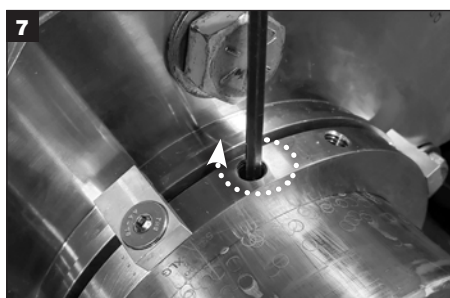
Matice na príрубе rovnomerne utiahnite. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Matice na príрубе musia byť utiahnuté skôr, než utiahnete závrtné skrutky na hriadeľ. **Utiahnutie matíc na príрубе záleží od aplikácie. DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Spojenia potrubí sa nemajú vytvárať pred utiahnutím matíc na príрубе.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: stavacie skrutky s kuželovým koncom ① sa musia utiahnuť ako PRVÉ a stavacie skrutky so zaobleným koncom ② sa musia utiahnuť ako posledné. Miesta stavacích skrutiek s kuželovým koncom sú označené jamkou na vonkajšom priemere zamykacieho krúžku vedľa otvorov na skrutky.



Tri stavacie skrutky s kuželovým koncom ① (pozri zväčšený obrázok, označený bodkou) rovnomerne utiahnite dodaným imbusovým kľúčom.



Stavacie skrutky so zaobleným koncom ② rovnomerne utiahnite dodaným imbusovým kľúčom. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Potom, čo sú všetky závrtné skrutky utiahnuté ručne, dotiahnite ich momentovým kľúčom: na 13,6 – 15,3 Nm (120 – 135 palcov-libry).



Odstráňte všetky skrutky s plochou hlavou a stredové svorky a odložte ich na budúce použitie, keď sa budú robiť úpravy obežného kolesa čerpadla alebo odstraňovať upchávka.



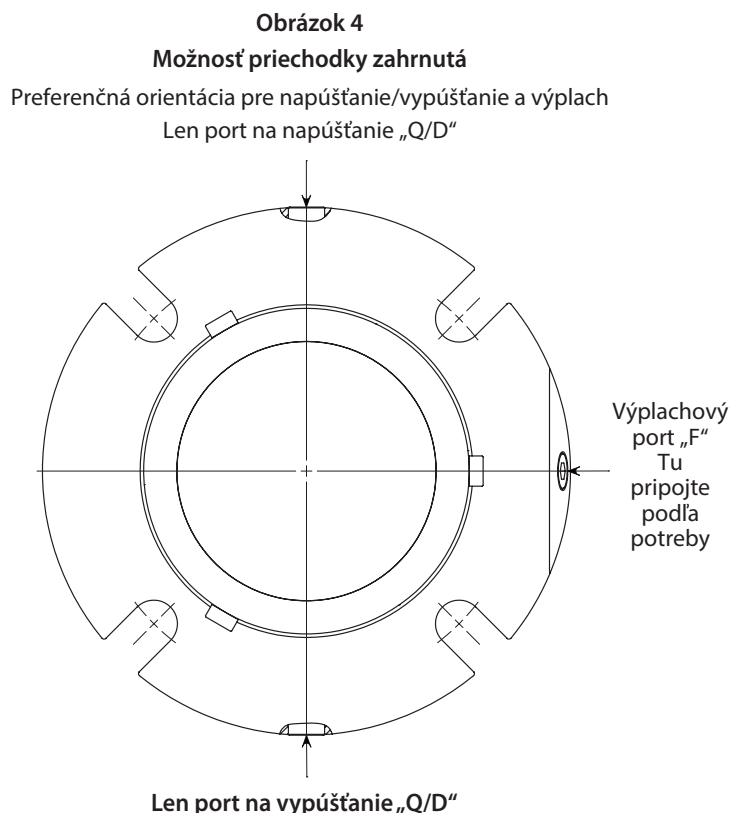
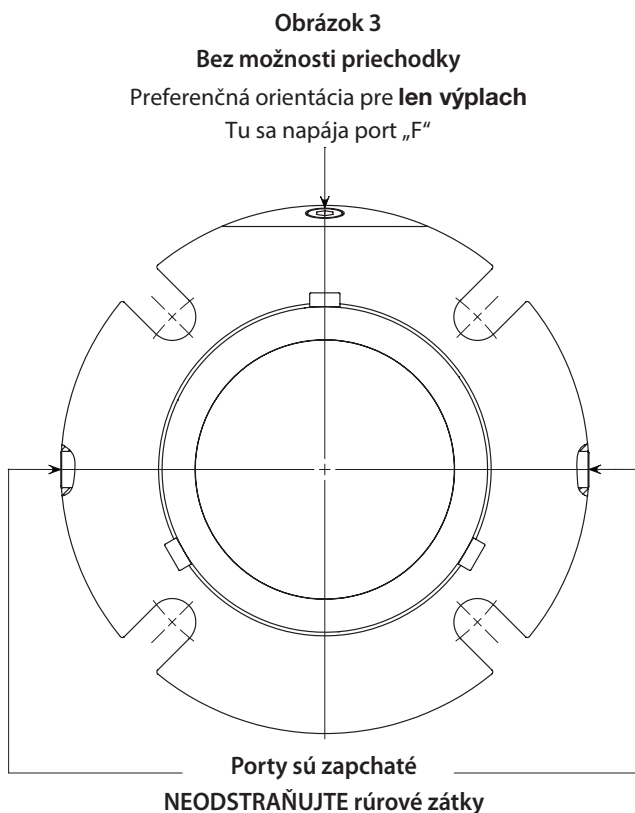
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Aby sa zaistilo, že príruha je riadne vycentrovaná nad puzdrom, pomaly otočte hriadeľ a skontrolujte, či sa upchávka voľne otáča. Ak počujete/cítite kontakt kov na kov s upchávkou, bola nesprávne vycentrovaná. Znovu nainštalujte a ručne utiahnite stredové svorky. Odstráňte všetky spojenia potrubí. Uvoľnite matice na príрубе. Uplne utiahnite svorky. Uvoľnite závrtné skrutky. Znovu utiahnite matice na príрубе. Znovu utiahnite závrtné skrutky. Odstráňte svorky. Ak ešte stále existuje kontakt kov na kov, skontrolujte vycentrovanie tesnenia hriadeľa.

6.0 UVEDENIE DO PREVÁDZKY/SPUSTENIE ZARIADENIA

6.1 K upchávkke pripevnite príslušné ekologické regulátory. (pozri obrázky 3 a 4)

6.2 Pred spustením zariadenia vykonajte všetky potrebné bezpečnostné opatrenia a dodržiavajte normálne bezpečnostné postupy.

* Ak potrebujete pomoc s kartridžovými mechanickými upchávkami, kontaktujte inžinierske oddelenie pre aplikácie mechanických upchávk spoločnosti Chesterton.



7.0 VYRADENIE Z PREVÁDZKY/ODSTAVENIE ZARIADENIA

Skontrolujte, či je zariadenie elektricky izolované. Ak sa zariadenie používalo na toxické alebo nebezpečné kvapaliny, pred začatím práce skontrolujte, či je správne dekontaminované a zabezpečené. Skontrolujte, či je pumpa izolovaná, či je z tesnenia hriadeľa vypustená všetka kvapalina a či je tlak celkom uvoľnený.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Stredové svorky vráťte na miesto pred odstránením upchávky zo zariadenia!

Upchávku vyberte zo zariadenia v opačnom poradí ako pri návode na inštaláciu. V prípade likvidácie zaistite dodržanie miestnych predpisov a požiadaviek na likvidáciu alebo recykláciu rôznych komponentov upchávky.

8.0 NÁHRADNÉ ČASTI

Používajte len originálne náhradné časti spoločnosti Chesterton. Použitie neoriginálnych náhradných častí predstavuje riziko poruchy, nebezpečenstvo pre osoby aj zariadenia a ruší záruku na produkt.

Súpravu náhradných dielov možno zakúpiť od spoločnosti Chesterton, s uvedením (výrobných) údajov o upchávke z inštalovaného štítku RFID alebo zo zaznačených údajov na prednej strane tohto návodu.

9.1 Oprava upchávok

Správne nainštalovaná a prevádzkovaná mechanická upchávka si nevyžaduje veľkú údržbu. Odporúča sa, aby sa pravidelne kontroloval možný únik z upchávky. Niektoré komponenty mechanickej upchávky ako sú tesniace plochy, O-krúžky atď. si časom vyžadujú výmenu. Údržba nie je možná, kým je upchávka nainštalovaná a v prevádzke. Preto sa odporúča držať v zásobe záložnú upchávku alebo súpravu náhradných dielov/priechodiek na rýchlu opravu.

1. Všímajte si stav častí, vrátane povrchov elastomérov a pružín prírub. Skôr, než upchávku nainštalujete, analyzujte príčinu poruchy a podľa možnosti problém napravte.
2. Všetky povrchy elastomérov a tesnení očistite schváleným čistiacim rozpúšťadlom, ktoré vyhovuje miestnym predpisom a predpisom na pracovisku.

9.1.1 Demontáž upchávok



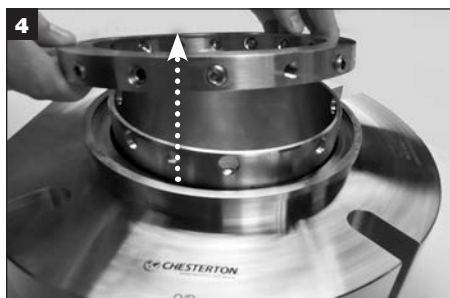
Nástroje potrebné na demontáž upchávok: Imbusový kľúč (dodaný s upchávku); pinzeta a zakrivený paklúč (dodáva zákazník; na odstránenie O-krúžkov a riadiacej hadičky).



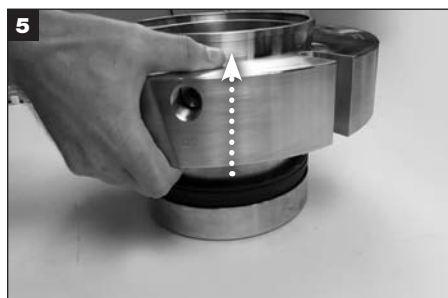
Odstráňte a zlikvidujte stredové svorky.



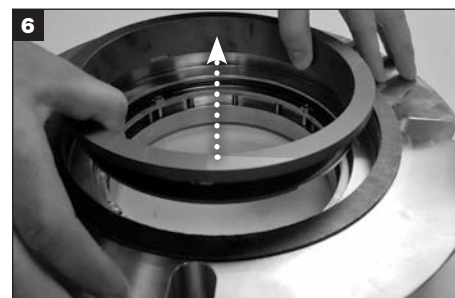
Odstráňte všetky stavacie skrutky so zaobleným koncom a stavacie skrutky s kužeľovým koncom zo zamykacieho krúžku a zlikvidujte.



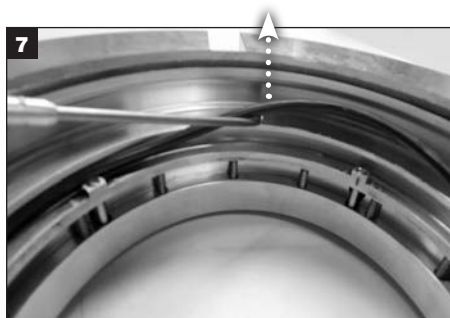
Zamykací krúžok vyberte z puzdra a odložte nabok.



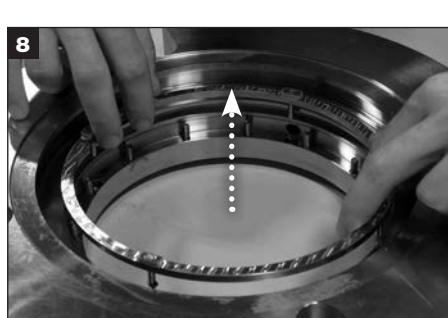
Oddel'te puzdro od príruby a puzdro odložte nabok.



Stacionárny tesniaci krúžok vyberte z príruby a zlikvidujte.



O-krúžok (X) vyberte zo žliabku O-krúžku príruby a zlikvidujte.

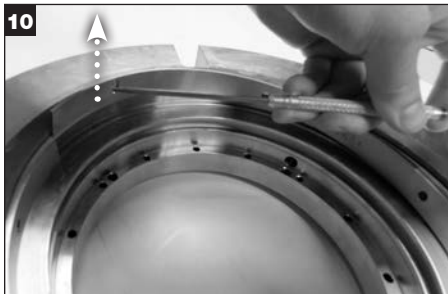


Odstráňte montáž sledovača z príruby. Odstráňte a zlikvidujte riadiace hadičky z prichytek pohonu, montáž sledovača odložte nabok.



Všetky pružiny vyberte z otvorov pružín príruby a zlikvidujte.

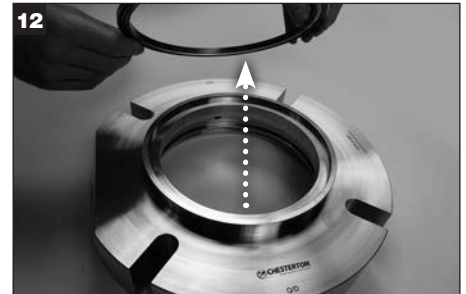
9.1.1 Demontáž upchávok (pokračovanie)



Pre upchávky s možnosťou vstrekovača:
Vstrekovač opatrne vyberte a odložte nabok.



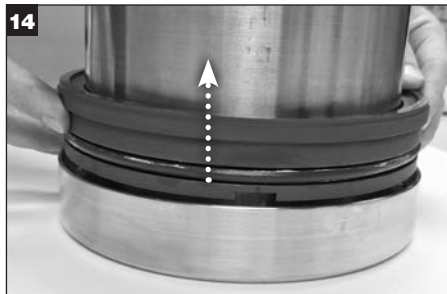
Pre upchávky so súpravou priechodky:
Poistný krúžok vyberte z príruby a zlikvidujte.



Pre upchávky so súpravou priechodky:
Priechodku a O-krúžok priechodky (Y) vyberte z vrtu príruby a zlikvidujte.



Plochu tesnenia hriadeľa vyberte z príruby a zlikvidujte.



Rotačný tesniaci krúžok vyberte z puzdra a zlikvidujte.



Vyberte pohon z príchytiek pohonu v puzdre a zlikvidujte.

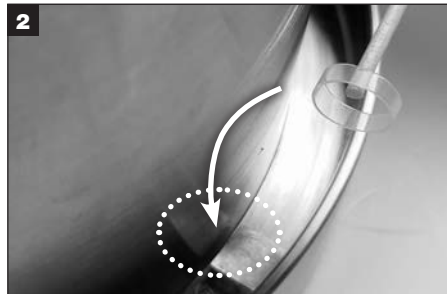


O-krúžok hriadeľa (V) vyberte z puzdra a zlikvidujte.

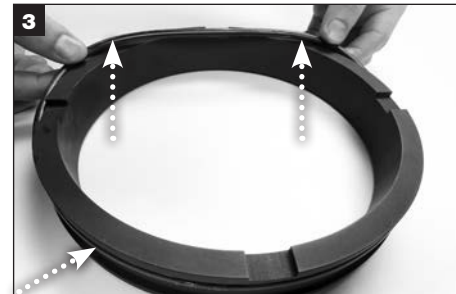
9.1.2 Montáž upchávok



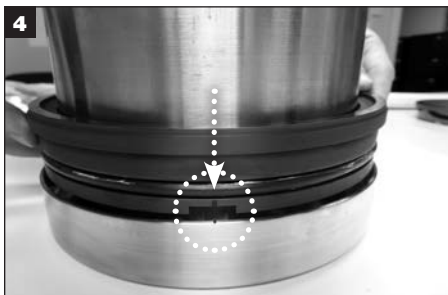
Nástroje potrebné na montáž upchávky: Imbusový kľúč a dva typy mazadla (dodané s upchávkou); nechlpatá handra, pinzeta alebo tenký paklíč (dodáva zákazník; na inštaláciu O-kružkov a riadiacej hadičky). Všetky kovové časti očistite schváleným rozpúšťadlom, vrátane všetkých povrchov tesnení a O-kružkov. Kovové časti a všetky náhradné časti upchávky položte na čistú, suchú plochu.



Riadiacu hadičku vyberte (podľa potreby pinzetou) a inštalujte ju na každú príchytку v montáži manžety. Skontrolujte, či sú riadiace hadičky plne zasadené do príchytiek.



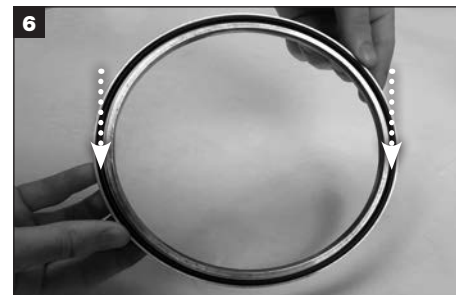
Naneste tenkú vrstvu **bieleho** mazadla na otočný O-kružok (W) a nainštalujte ho do žliabku na vonkajšom priemere rotačného čela. Zaistite, aby boli vložky na zadnej strane rotačného čela.



Rotačné čelo zarovnajte so zárezom na puzdre. Rotačné čelo posúvajte dolu po puzdre a jemne stláčajte, kým nie je zasadené. Príchytky pohonu puzdra by sa mali zachytiť do štrbín na rotačnom čele. **UPOZORNENIE: Riadiacu hadičku nestláčajte.**



Rotačné čelo čistite schváleným rozpúšťadlom a nechlpatou handrou.



Pre upchávky so súpravou priechodky: Naneste tenkú vrstvu **bieleho** mazadla na O-kružok puzdra (Y) a nainštalujte ho do žliabku na bronzovej priechodke. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Zaistite, aby bol O-kružok úplne zasadený a celkom zachytený do žliabku na O-kružok. Pri inštalácii môže O-kružok vyzerať nadmerne veľký a môže byť potrebné ho zapracovať.



Pre upchávky so súpravou priechodky: Priechodku nainštalujte do náprotivného vrtu príruby tak, aby O-kružok priechodky (Y) smeroval nadol.

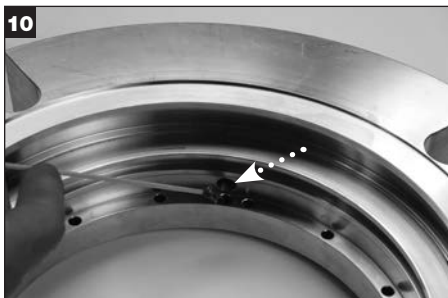


Pre upchávky so súpravou priechodky: Poistný krúžok nainštalujte na vrch priechodky a do žliabku na príruby, aby sa priechodka zaistila do príruby.



Pre upchávky s možnosťou vstrekača: Preklopte prírubu. Stlačte a prekryte konce vstrekača, predely umiestnite oproti (výplachovému) portu F a nainštalujte ho do žliabku príruby. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Vstrekač by mal zacvaknúť na miesto. Dajte pozor, aby sa konce predelov neprekrývali, keď sú úplne nainštalované.

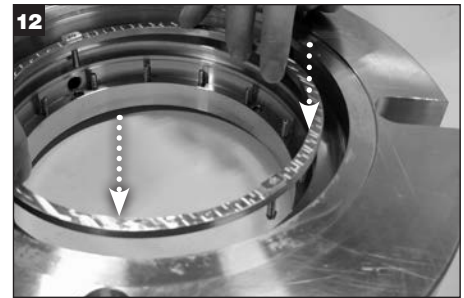
9.2.1 Montáž upchávok (pokračovanie)



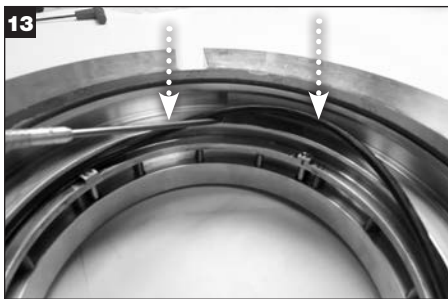
Vyplňte štyri rovnomerne rozložené otvory, označené jamkami, **mazadlom 635 SXC** dodaným s upchávkou. Nadbytočné mazadlo utrite. **Užitočný tip:** Platničku sledovača použite ako vodidlo na potvrdenie, že sa mazadlo aplikuje do správnych otvorov.



Konce pružín namočte do bieleho mazadla a zasuňte do každého otvoru na pružinu. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Pružiny **NEZASÚVAJTE** do štyroch rovnomerne rozložených otvorov označených jamkami a už naplnených mazadlom 635 SXC.



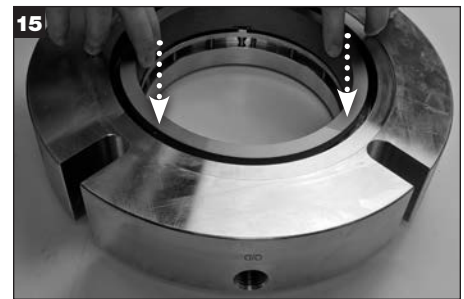
Nainštalujte riadiace hadičky na sledovač



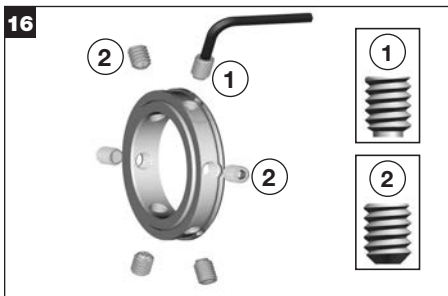
Kolíky na platničke sledovača zarovnajete s označenými, **mazadlom 635 SXC** naplnenými otvormi v prírubе a platničku zatlačíte nadol dovtedy, kým platničky sledovača nespočinie na pružinách.



Naneste tenkú vrstvu **bieleho** mazadla na O-krúžok (X) stacionárneho čela a nainštalujte ho do žliabku na prírubе nad montážou platničky sledovača.



Štrbiny na stacionárnom čele zarovnajete s príchytkami na platničke sledovača a stacionárne čelo jemne zatlačíte nadol, kým nie je úplne zasadené. **UPOZORNENIE:** Nesprávne zarovnanie spôsobí naštrbenie okrajov štrbiny na čele. Stacionárne čelo očistíte nechľapatou handrou a schváleným čistiacim rozpúšťadlom, ktoré vyhovuje miestnym predpisom a predpisom na pracovisku. **UPOZORNENIE:** Riadiacu hadičku nestláčajte.



Stavacie skrutky s kuželovým koncom nainštalujte ① do otvorov na skrutky označené jamkou na vonkajšom priemerе zamykacieho krúžku. Stavacie skrutky so zaobleným koncom nainštalujte ② do zvyšných otvorov na zamykacom krúžku. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Skrutky nesmú trčať do vnútorného priemeru zamykacieho krúžku pred inštaláciou na puzdro upchávky.

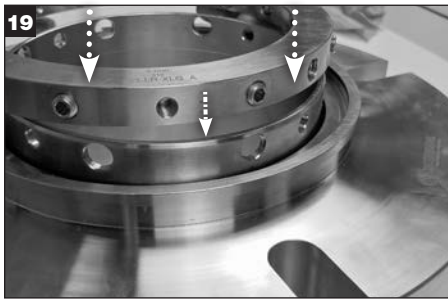


Preklopte montáž puzdra a zasuňte ju do vrtu príruby.

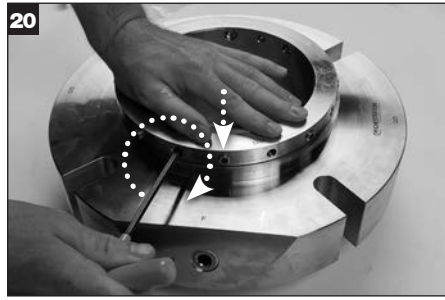


Prírubu nadvihnite a podržte spodok puzdra, aby sa preklopilo a jemne zasadilo a tým sa vytvoril kontakt medzi stacionárnym a rotačným čelom.

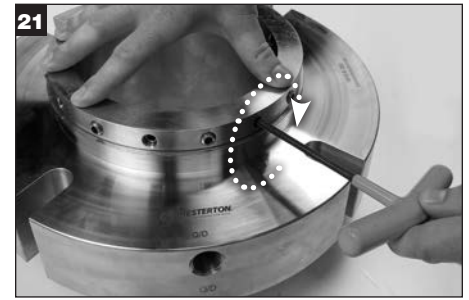
9.2.1 Montáž upchávok (pokračovanie)



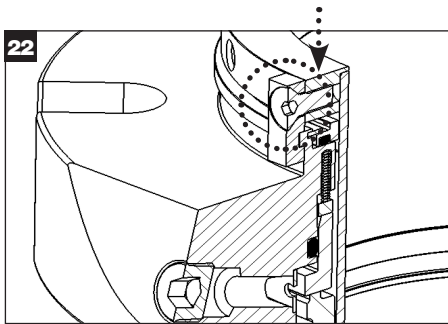
Poistný krúžok položte na vrch puzdra a tri zvislé jamky na vonkajšom priemere poistného krúžku zarovnajte so zárezom na vrchnom okraji puzdra.



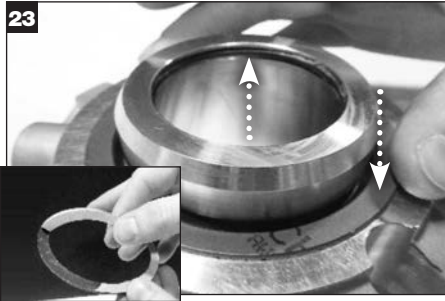
Jemne zatlačte na vrch zamykacieho krúžku a utiahnite stavacie skrutky s kuželovým koncom a potom do stavacie skrutky so zaobleným koncom imbusovým kľúčom dodaným s upchávkou. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Závrtné skrutky majú byť utiahnuté len natoľko, aby boli zaistené, no nesmú trčať do vnútorného priemeru puzdra.**



Stredové svorky nainštalujte na vonkajší priemer poistného krúžku so skrutkami s plochou hlavou stredových svoriek.



Zatlačte na vrch príruby, aby sa montáž stlačila a každú stredovú svorku otočte tak, aby sa zachytila do štrbiny na vrchu príruby a ručne utiahnite skrutku s plochou hlavou stredovej svorky. Tento krok zopakujte pre všetky stredové svorky. Znovu utiahnite momentovým kľúčom: **8 Nm (71 libra-sila palcov).**



Naneste tenkú vrstvu **bieleho** mazadla na O-krúžok (V) hriadeľa a nainštalujte ho do žliabku na O-krúžok vnútorného priemeru puzdra. Z tesnenia príruby odlepte adhezívny podklad a nainštalujte ho do priehlbiny príruby na tesnenie.



Táto upchávka je pripravená na inštaláciu.

10.0 VRÁTENIE UPCHÁVOK NA OPRAVU A POŽIADAVKY OHĽADOM NEBEZPEČNÉHO PRENOSU

Všetky mechanické upchávky vrátené spoločnosti Chesterton, ktoré boli v prevádzke, musia spĺňať naše požiadavky ohľadom nebezpečného prenosu. Ak chcete získať informácie potrebné na vrátenie upchávok na opravu alebo analýzu tesnení, navštívte našu webovú stránku **chesterton.com/Mechanical_Seal>Returns**.



860 Salem Street
Groveland, MA 01834 USA
Telefón: +1 781-438-7000 Fax: 978-469-6528
chesterton.com

© 2019 A.W. Chesterton Company.
® Registrovaná ochranná známka vo vlastníctve spoločnosti
A.W. Chesterton Company v USA a ďalších krajinách.

DISTRIBÚCIA:

Certifikáty ISO spoločnosti Chesterton sú k dispozícii na adrese chesterton.com/corporate/iso

FORM NO. SK36795 REV 1

10/19